

DOSSIER PEDAGOGIQUE avec le soutien de la fondation Julius Baer

# *reGeneration<sup>2</sup>*

19 juin - 26 septembre 2010

Vous trouverez ici des propositions de réponses aux questionnaires destinés à vos élèves et étudiants.

## Corrigé niveaux 5-6 CYT

### Thibault Brunet

Penses-tu que ces paysages existent quelque part dans la réalité ?

Ces paysages ne sont pas réels. Le photographe les a tirés d'un jeu vidéo intitulé *Grand Theft Auto*.

Quels sont les indices qui permettent de répondre?

Le traitement de la lumière, le paysage brumeux et vide (sites industriels ou désertiques), la couleur beige/rose, le rendu des textures.

### Sylvia Doebelt

Décris ce que tu vois.

3 tables, une fenêtre, un angle.

Comment a été créé le rectangle blanc ?

A l'aide d'un projecteur.

Aimerais-tu te promener dans cet endroit ?

Réponse ouverte.

Pour quelles raisons ?

Réponse ouverte.

### Joshua Bilton

Dans quels lieux ont été prises ces photographies ?

Dans des prisons.

Quels sont les indices qui te permettent de répondre ?

Les fils de fer barbelés, les clôtures ou les murs qui se trouvent à l'arrière-plan.

Qui sont ces gens ?

Des prisonniers.

Peux-tu savoir ce que ces personnes ont commis ?

Non. Nous savons uniquement qu'ils ont enfreint la loi et qu'ils ont été condamnés.

Penses-tu que c'est une bonne chose que de ne connaître qu'une partie de l'histoire de ces personnes? Pourquoi?

Réponse ouverte. La photographie ne nous renseigne que sur ce qu'elle nous donne à voir.

## Di Liu

Quel animal nous tourne le dos ?

Un panda.

De quel pays est originaire cet animal ?

De Chine.

Dans quel lieu s'est-il « installé » ?

Dans une ville, sur un quartier d'habitation.

Que penses-tu de cet animal géant qui détruit une ville ?

Réponse ouverte.

Pourquoi l'animal tourne-t-il le dos au spectateur ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : pour défier ou nier le spectateur, l'éviter, pour démontrer son mécontentement.

Quelles sont les craintes de l'artiste pour la Nature et pour l'Homme ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : le développement économique rapide de la Chine, l'urbanisation en expansion et le manque de considération écologique de la part des autorités semblent être les préoccupations de l'artiste. L'image qu'il a créée doit mettre en garde le spectateur contre la multiplication des dérèglements climatiques et la menace de catastrophes naturelles qui mettront en péril la Nature et l'Homme.

## Elisa Larvego

Identifie l'objet présenté

Un chariot.

Qui l'utilise ?

Un vendeur de rue.

S'agit-il d'un matériel luxueux ou de récupération ?

Il s'agit d'un matériel de récupération.

Distingue les points communs et les différences entre ces chariots.

Réponse ouverte. Eléments de réponse :

- a. Point commun : usage identique : ce sont tous des chariots qui transportent des objets utilisés par des vendeurs de rue.
- b. Différences : forme différente : couleurs et formes des chariots, objets entreposés sur les chariots.

Est-ce que ces images nous donnent un indice sur le mode de vie des propriétaires de ces chariots? Justifie ta réponse.

L'usage de matériaux de récupération indique que le métier de vendeur de rue est précaire et rapporte peu d'argent.

## Savas Boyaz

### Que sais-tu de ce pays ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : La Turquie se trouve à cheval sur deux continents. Il est situé à 97% en Asie et à 3 % en Europe. Sa capitale est Istanbul (en majeure partie sur le continent européen). La langue officielle est le Turc. Les élèves ont-ils entendu parlé du débat sur l'entrée ou non de la Turquie dans l'Union Européenne ? Qu'en pensent-ils ? Ont-ils déjà entendu parlé de la minorité Kurde ?

### À ton avis, pour quelles raisons ces familles ont-elles quitté leur village ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse :

- a. Pour des raisons économiques, elles ont quitté leur village et se sont installées en ville dans l'espoir de trouver du travail plus facilement.
- b. Les Kurdes étant une minorité en Turquie, ces familles ont peut-être quitté leur village suite à des discriminations. La ville de Diyarbakir – où elles ont trouvé refuge – est constituée d'une majorité de Kurdes.

### Que peux-tu dire de leur nouveau lieu d'habitation ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : habitat sommaire, peinture défraîchie,...

### Comment sont habillés ces gens ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : habillement simple, très coloré, la mère porte un foulard dans les cheveux, ...

### Pourrais-tu habiter ou vivre dans l'une de ces familles ? Pourquoi?

Réponse ouverte.

## Catherine Rüttimann

### Au premier plan : qui sont les personnes assises devant et qui nous tournent le dos ?

Des techniciens, des caméramans, des preneurs de sons.

### Au deuxième plan : qui sont ces trois personnes qui nous font face ?

Des journalistes de télévision.

### À l'arrière-plan : qui sont ces gens réunis dans la salle ?

Les partisans de McCain.

### Décris les vêtements des personnes du premier plan.

Chemise, short et jeans, soit une tenue décontractée.

### Décris les vêtements des personnes du deuxième plan

Complet pour l'homme, tailleur pour les femmes (avec jupe ou pantalon).

### Que peux-tu déduire de cette différence d'habillement?

Contrairement aux techniciens, les journalistes passent en direct à la télévision et doivent opter pour un style vestimentaire plus formel.

### Décris l'expression des visages des trois personnes qui nous font face.

#### L'homme à gauche :

L'homme se tient debout, le micro dans la main, son texte sous le bras, l'autre main dans la poche et il regarde ses pieds. Il est très concentré.

#### La femme habillée en bleu, au centre

La femme en bleu est debout, elle regarde devant elle avec concentration. Elle tient également un micro dans la main.

La femme habillée en rouge, assise à droite

La femme en rouge est assise, tenant son micro devant la bouche. Elle est très concentrée, voire nerveuse.

Trouve un point commun dans leur expression

Attente du direct, concentration.

Trouve une différence dans leur expression

La position de la journaliste de droite (en rouge) fait penser qu'elle va bientôt être en direct à la télévision.

Imaginai-tu qu'il faille autant de monde pour réaliser un reportage ? Pourquoi ?

Réponse ouverte.

### **Benjamin Beker**

Quelle impression te donnent ces statues ?

Réponse ouverte.

Penses-tu qu'effacer le paysage soit un moyen efficace de mettre en évidence la statue?

Explique.

Réponse ouverte. Eléments de réponse : effacer l'environnement permet de focaliser l'attention du spectateur sur la statue. Elle devient l'unique sujet de questionnement.

### **Markus Klingenhäger**

Pourquoi utilise-t-on le terme d' « Amérindiens » et non pas d' « Indiens » ?

En 1492, l'explorateur Christophe Colomb pensait avoir atteint le sous-continent indien et le territoire fut nommé, un temps, les Indes occidentales. Suite à cette confusion, le terme d'Indien est utilisé pour désigner les premiers occupants des terres découvertes et leurs descendants. C'est au XVI<sup>e</sup> siècle, en mémoire du navigateur italien Amerigo Vespucci, que l'on commence à parler de continent américain et d'Indiens d'Amérique ou Amérindien. Le terme Amérindien permet ainsi de distinguer les populations du Nouveau Monde aux habitants de l'Inde, les Indiens.

Relève les indices qui montrent que ces Amérindiens vivent en partie comme les autres

Américains

Réponse ouverte. Eléments de réponse : vêtements (habits militaires), drapeaux américains, voiture.

Quels sont les indices qui montrent que ces Amérindiens conservent en partie la manière de vivre de leurs ancêtres ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : chapeau en peau d'animal, arc, nature, cheval.

### **Liu XiaoFang**

La photographie nous fait voyager dans un monde de rêves. À quoi le vois-tu?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : pas de distinction entre le ciel et la mer ; la petite fille est assise sur un nuage ; présence d'une fusée ; etc

Quel est l'effet rendu par l'absence d'horizon ou la rencontre de la mer et du ciel?

Le monde semble infini.

Quels sentiments ressens-tu devant ces images ?

Réponse ouverte.

## Corrigé niveaux 7-8-9

### Thibault Brunet

Décris précisément le sujet représenté sur chacune des images.

Un puit de pétrole ; une route et un pont ; un tapis roulant et une usine (probablement une cimenterie).

Penses-tu que ces images soient représentatives du jeu ? Pourquoi?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : non. Des images représentatives montreraient des scènes avec des personnages et de l'action.

À ton avis, qu'est-ce qui a motivé l'artiste à choisir ces paysages, plutôt qu'une scène d'action en ville ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : c'est un moyen utilisé par l'artiste pour brouiller les pistes. Le spectateur ne réalise pas tout de suite que ces paysages sont virtuels. L'artiste montre ainsi la frontière ténue entre la réalité et la fiction.

### Sylvia Doebelt

Décris ce que tu vois.

Un rectangle blanc (projeté sur le mur), 3 tables, une fenêtre, un angle.

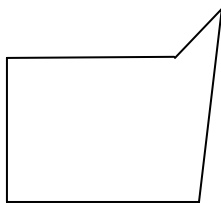
Dans quel lieu a été prise la photographie ?

Un bureau.

Où est située la source lumineuse ?

Dans l'axe du spectateur, derrière lui.

Dessine la forme de la projection qui devrait apparaître sur le mur, en tenant compte du mur adjacent.



Compare ton dessin à la photographie. Quelle est la différence?

Nous voyons un rectangle aux angles parfaitement droits alors que l'angle en haut à droite devrait être biaisé.

À ton avis, comment a procédé la photographe ?

Solution la plus simple : la photographe a corrigé la déformation de l'angle du rectangle à l'aide d'un programme de retouche de photographie. Solution plus compliquée à réaliser : la photographe a projeté une forme sur le mur qui n'est pas un rectangle. La projection contre un angle redresse cette forme et crée un rectangle parfait. Nous privilégions cette seconde méthode.

Pourquoi peut-on dire que photographie et réalité ne sont pas identiques? Quelles sont les transformations effectuées?

La photographie modifie la réalité, par le cadrage, l'absence de 3<sup>e</sup> dimension, d'odeur, etc. Au final, l'objet n'existe que sur la photographie.

### Joshua Bilton

Comment voit-on que le photographe utilise un éclairage artificiel?

Si l'on prend l'image avec le mur en briques rouges, une lumière éclaire très précisément le personnage. On voit le cercle de lumière sur le sol.

Dans quel autre type de lieu utilise-t-on des éclairages artificiels et des appareils de prise de vue ?

Au théâtre et au cinéma.

Comment s'appelle le fait de diriger un ou des personnages sur une scène, en prêtant attention au décor et à la lumière ?

La mise en scène.

Peut-il y avoir confusion entre un décor et une prison, entre un théâtre et la réalité? Justifie ta réponse.

Réponse ouverte. Éléments de réponse: oui. La prison est traitée comme un décor, les prisonniers comme des acteurs.

Que penses-tu d'un artiste qui utilise ce type de moyen pour montrer des prisonniers ?

Réponse ouverte. Éléments de réponse. Question de la responsabilité du photographe.

### Di Liu

Pourquoi l'animal tourne-t-il le dos au spectateur ?

Réponse ouverte. Éléments de réponse : pour défier le spectateur, l'éviter, pour démontrer son mécontentement.

Peux-tu saisir un avertissement écologique à l'adresse du spectateur?

Réponse ouverte. Éléments de réponse : oui, car le panda – un animal en voie de disparition – détruit la ville en s'asseyant dessus. Le montage illustre l'assaut de l'animal sur la ville pour parler, en réalité, de l'assaut de l'Homme sur la Nature et de son manque de préoccupations écologiques : destruction de forêt, disparition d'espèces animales, extinction de ressources naturelles, pollution à outrance, etc. L'action de l'homme met en péril certaines espèces animales. Sur l'image les êtres humains ont disparu à leur tour. La situation est renversée.

Penses-tu qu'il existe un avertissement à caractère politique dans cette image ?

Réponse ouverte. Éléments de réponse : au vu de la croissance économique exponentielle de la Chine et des dégâts écologiques qui en découlent, la photographie a effectivement un caractère politique fort et courageux.

Est-ce que l'humour est un moyen efficace pour exprimer une crainte ? Explique.

Réponse ouverte. Éléments de réponse : oui. Dans le flot d'images « chocs » que nous avons l'habitude de voir dans les journaux et à la télévision, la photographie de Di Liu se démarque par son originalité et son humour. Elle est drôle tout en étant intrigante. Elle nous interroge et permet d'aborder les problèmes environnementaux sous un angle nouveau. Elle permet également de sensibiliser un public plus jeune.

## Elisa Larvego

Identifie l'objet présenté.

Un chariot.

Qui l'utilise ?

Un vendeur de rue.

Distingue les points communs et les différences entre ces objets.

Réponse ouverte. Eléments de réponse :

- a. Point commun : usage identique : ce sont tous des chariots qui transportent des objets utilisés par des vendeurs de rue.
- b. Différences : forme différente : couleurs et formes des chariots, objets entreposés sur les chariots.

Imagine les services proposés par les propriétaires de ces chariots

Réponse ouverte. Eléments de réponse : « petits » métiers.

Est-ce que ces images nous donnent un indice sur le mode de vie des propriétaires de ces chariots? Justifie ta réponse.

Réponse ouverte. Eléments de réponse : mode de vie précaire.

Peut-on parler de « portraits » d'objets? Explique.

Réponse ouverte. Eléments de réponse : A l'aide d'une mise en scène soignée – isolement sur un fond blanc, plan serré, chariot au centre de l'image – la photographe dresse le portrait du chariot à la manière du portrait d'une personne.

## Savas Boyraz

En observant leur environnement, que peux-tu dire des conditions de vie de ces gens?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : conditions de vie difficiles.

Quelles sont les émotions que montrent les personnes photographiées ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : digne, résignée, pleine de vie (fillette).

En quoi le cadrage contribue-t-il à rendre compte de la dignité des familles sans verser dans le misérabilisme ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : le cadrage n'est ni trop proche (plan américain, portrait), ni trop éloigné (plan large, panoramique). Cette distance « moyenne » permet d'apprécier les personnes sans entrer dans l'intimité du détail.

Le photographe est également kurde. Quelle semble être son intention ?

Réponse ouverte : il semble vouloir démontrer que le peuple kurde reste fier et digne malgré la discrimination dont il est victime en Turquie et/ou malgré les conditions de vie difficile.

## Catherine Rüttiman

Décris la scène, plan par plan (premier, deuxième et arrière-plan).

Au premier plan : les techniciens ; au second plan : trois journalistes ; à l'arrière-plan : les partisans de McCain.

Trois journalistes sont visibles sur l'image. Choisis un adjectif qui exprime le mieux : leur style vestimentaire.

Par exemple :

leur style vestimentaire : formel.

leur attitude : attentive.

l'expression de leur visage : concentrée.

Note les points communs et divergents.

Points communs : attente du direct, concentration

Différences : la position de la journaliste de droite (en rouge) fait penser qu'elle va bientôt être en direct à la télévision.

Qu'en déduis-tu ? Par rapport à l'événement, par rapport au moment de leur intervention télévisée.

Réponse ouverte. Eléments de réponse : la tension est à son comble. Les journalistes attendent avec impatience leur passage au journal télévisé que tout le pays va suivre en direct.

### **Benjamin Beker**

Lequel de ces monuments te semble le plus approprié pour un mémorial de guerre ?

Justifie ton choix.

Réponse ouverte.

Quel est l'effet voulu par le photographe en faisant disparaître l'arrière-plan ?

Il les isole et les met en évidence."

Explique pourquoi ces monuments, au moment où ils sont privés de leur milieu d'origine, changent de statut et peuvent signifier autre chose.

Les monuments ne sont plus des mémoriaux de guerre mais de simples sculptures. Aucun élément ne nous permet de connaître leur taille ce qui minimise leur importance et leur prestige.

### **Markus Klingenhäger**

Relève les indices qui montrent que ces Amérindiens vivent en partie comme les autres Américains.

Réponse ouverte. Eléments de réponse : vêtements (habits militaires), drapeaux américains, voiture.

Quels sont les indices qui montrent que ces Amérindiens conservent en partie la manière de vivre de leurs ancêtres ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : chapeau en peau d'animal, nature, cheval, arc.

Observe la photographie du militaire drapé dans une couverture aux couleurs du drapeau américain. Au vu de ce que vous savez sur l'extermination massive des populations indiennes et le vol de leurs terres à l'arrivée des Européens sur le continent, que penses-tu que ce militaire puisse défendre ? Sa terre ? Sa liberté ? Celle des Etats-Unis ? N'est-ce pas là une démonstration de l'assimilation totale d'une culture par une autre ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : oui. Cet Amérindien défend une terre qui ne lui appartient plus mais à laquelle il s'identifie encore.

### **Liu XiaoFang**

À première vue, la photographie nous fait voyager dans un monde de rêves. À quoi le vois-tu ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : pas de distinction entre le ciel et la mer ; la petite fille est assise sur un nuage ; présence d'une fusée ; etc.

Quel est l'effet rendu par l'absence d'horizon ou la rencontre de la mer et du ciel ?

Le monde semble infini.

Que penses-tu de cette fille au foulard rouge qui contemple un monde sans limites ?  
Réponse ouverte. Eléments de réponse : La petite fille représente la jeunesse du Parti communiste. Sa position dans un monde qui semble infini lui ouvre des possibilités immenses. L'image semble montrer la puissance infinie de la Chine et du Parti communiste.

Peut-on saisir un sens politique dans ces images ? Explique.  
Réponse ouverte. Sans savoir si la photographe en est consciente, cette image peut faire figure de nouvelle icône du Parti communiste. Elle ne critique pas son pays. Bien au contraire, elle montre sa grandeur et sa toute puissance.

## Corrigé gymnases et écoles professionnelles

### Thibault Brunet

À votre avis, qu'est-ce qui a motivé l'artiste à choisir ces paysages, plutôt qu'une scène d'action en milieu urbain ?

réponse ouverte. Eléments de réponse : qui n'est pas adepte aux jeux vidéos et à ses scènes d'actions ou qui n'en a jamais vu ? Bien que les images de synthèse soient de plus en plus ressemblantes à la réalité, nous sommes tous capables de reconnaître une image virtuelle d'une image réelle, surtout si elle présente des scènes d'actions. Brunet a sélectionné des images de sites industrielles ou de lieux déserts, sans vie, qui attirent moins notre attention lorsque nous jouons aux jeux vidéos. Il était ainsi plus facile de duper le spectateur et de lui faire croire, du moins un instant, que ces paysages étaient réels.

En quoi extraire des images d'un jeu vidéo peut-il être considéré comme un geste créatif ?  
Réponse ouverte. Eléments de réponse : au lieu de se promener à l'extérieur et de prendre des photos du monde qui nous entoure, l'artiste se déplace dans le jeu virtuel, non pas en tant que joueur mais en tant que photographe. Il sélectionne (« photographie ») des paysages qu'il découvre sur son parcours. Le processus créatif est donc le même, si ce n'est que les paysages sont virtuels et qu'il n'utilise pas d'appareil photo. Le geste créatif consiste, entre autres, à choisir et à cadrer un paysage spécifique.

Considérez-vous cet artiste comme un photographe ?

Il serait plus juste d'utiliser le terme anglais d' « imagemaker », soit de faiseur d'image. En effet, Brunet n'utilise pas du tout d'appareil photographique pour réaliser ses images. Il les sélectionne directement sur le jeu vidéo. Il est intéressant de comparer la démarche d'un autre photographe, Richard Kolker. Ce dernier s'est inspiré du jeu internet « Second Life » et a créé des scènes de vie banale à l'aide d'images de synthèse et de ses propres photographies.

### Sylvia Doebelt

Observez la forme lumineuse projetée, et déterminez l'emplacement (hors-cadre) de cette source.

A l'arrière, dans l'axe du regard du spectateur.

Déterminez un moyen possible utilisé par la photographe pour obtenir un tel résultat.

Solution la plus simple : la photographe a corrigé la déformation de l'angle du rectangle à l'aide d'un programme de retouche de photographie. Solution plus compliquée à réaliser : la photographe a projeté une forme sur le mur qui n'est pas un rectangle. La projection contre un angle redresse cette forme et crée un rectangle parfait. Nous privilégions la seconde proposition.

Expliquez que l'objet photographié n'est pas la chose existante.

Réponse ouverte. Elément de réponse : La photographie modifie la réalité, par le cadrage, l'absence de 3<sup>e</sup> dimension, d'odeur, etc. Au final, l'objet n'existe que sur la photographie.

### Joshua Bilton

Est-ce que ces portraits ont été mis en scène ? Justifiez votre réponse.

Oui : l'éclairage, la position centrale du prisonnier, la position devant un mur et/ou des fils de fer barbelé sont des éléments qui attestent la mise en scène par le photographe.

Quels sont les choix du photographe pour rendre compte de l'individualité de ces prisonniers ?

Le photographe place le prisonnier au centre de l'image, dans un contexte différent à chaque fois. Même si la mise en scène est similaire, le décor change.

Ce type de portraits contribue-t-il à humaniser ces prisonniers ?

Oui, car la subtile mise en scène ne nous permet pas d'identifier les personnages au premier regard. Nous n'avons ainsi pas de préjugé à leur rencontre et les considérons comme des gens ordinaires.

Au regard de ce que ces individus ont pu commettre, pensez-vous que les choix du photographe soient justifiés du point de vue moral ? Argumentez.

Réponse ouverte. Question de la responsabilité de l'artiste.

### Di Liu

Pourquoi avoir choisi le panda ?

Le panda est l'animal chinois par excellence. Il symbolise autant un peuple que la Nature en général.

Imaginez ce qui pourrait avoir « réveillé » un tel monstre, en regard de ce que vous connaissez de l'actualité chinoise (urbanisme intensif, écologie vs économie, politique intérieure).

Réponse ouverte.

Quel autre monstre pourrait se réveiller dans une autre partie du monde ? Pour quelles raisons ? Quelle forme prendrait ce monstre ?

Réponse ouverte.

### Elisa Larvego

En quoi ces images de chariots nous renseignent-ils davantage (ou non) que ne le feraient les portraits de leur propriétaire ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : ils nous renseignent sur leur activité professionnelle et leur niveau de vie, mais ne donnent pas d'indications sur leur personnalité, leurs hobbies ou leur apparence physique.

Quelles sont les limites de lecture de ce type d'images ? Autrement dit, quel est le risque de dresser le portrait psychologique ou social d'un individu uniquement à partir de son environnement ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : l'environnement d'une personne n'en est que le reflet, avec les déformations que ce reflet suppose.

## Savas Boyraz

Dans quel genre photographique s'inscrit cette série d'images ?

Photographie de reportage ou photographie documentaire.

Quels sont les moyens du photographe de rendre compte de la dignité des familles sans verser dans le misérabilisme ?

Éléments de réponse : le cadrage, le choix du décor, l'utilisation de la couleur (en partie due au décor) etc.

Quels auraient pu être les travers ou les facilités d'un photographe à montrer des familles exilées ?

Réponse ouverte. Éléments de réponse : montrer des personnes tristes ou en train de pleurer, montrer l'insalubrité des maisons, montrer des gens malades ou handicapés, etc.

## Catherine Rüttimann

Où se trouve le point de vue de la photographe ?

Derrière les caméras.

En quoi ce point de vue peut-il détruire la « machine » à fabriquer de l'information ?

Réponse ouverte. Éléments de réponse : il nous incite à réfléchir à notre manière s'approprier les informations. Il pousse à remettre en cause ce que nous voyons ou lisons, à comparer les points de vue de différents médias, à aiguïser notre sens critique et à former notre propre jugement.

Des dizaines de journalistes étaient présents ce soir-là pour rendre compte d'un événement unique. Est-ce que cette multiplication de comptes-rendus par divers médias (presse écrite, radio, télévision) n'a pas pour effet de multiplier l'événement en lui-même ? Argumentez.

Réponse ouverte. Éléments de réponse : La multiplication des points de vue nécessite un tri des informations. Le relais d'une information par différents canaux, selon divers points de vue, a tendance à la modifier assez pour la démultiplier.

## Benjamin Beker

Expliquez pourquoi ces monuments, au moment où ils sont privés de leur milieu d'origine, perdent aussi leur gigantisme, leur puissance et leur dimension idéologique initiale.

Réponse ouverte. Éléments de réponse : il n'est plus possible de rattacher ces monuments à un événement historique et ils perdent leur signification. Il n'est plus possible de les différencier d'autres sculptures.

Lequel de ces monuments vous semble le plus approprié pour un mémorial de guerre ? Justifiez votre choix

Réponse ouverte. Éléments de réponse : hors contexte, seule la statue de l'homme semble appropriée. Les autres sculptures, plus abstraites, sont moins compréhensibles et lisibles.

Lesquels de ces monuments sont très inspirés de l'esthétique du réalisme socialiste et lesquels s'en éloignent (un peu) ? Argumentez.

Réponse ouverte. Éléments de réponse : la statue qui représente un homme (soldat, ouvrier ?) qui lève les bras en signe de victoire est très proche de la représentation de l'ouvrier victorieux dépeint par les artistes partisans de la révolution russe. La photo de la sculpture aux quatre formes rondes s'en éloigne par la douceur de ses courbes. Toutefois, son abstraction rappelle encore les artistes qui s'étaient détournés de l'art figuratif.

## Markus Klingenhäger

Au vu de ce que vous savez sur l'extermination massive des populations indiennes et le vol de leurs terres à l'arrivée des Européens sur le continent, que pensez-vous que ce militaire puisse encore défendre (ou attaquer) ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : cet Amérindien défend une terre qui ne lui appartient plus mais à laquelle il s'identifie encore.

Pensez-vous que ce chasseur conserve des gestes ancestraux ou, au contraire, s'en éloigne ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : il poursuit la longue tradition de son peuple en partant chasser. S'il chasse avec un arc, et porte un habit de camouflage, ce dernier est un vêtement contemporain et non pas une tenue ancestrale.

Expliquez la force de cette image en vous demandant ce qui ne la fait pas basculer dans le stéréotype.

Réponse ouverte. Eléments de réponse : cette image est forte car l'amérindien porte à la fois des habits contemporains et un arc qui rappelle ses origines. Cette image aurait basculé dans le stéréotype si l'Amérindien avait porté une coiffe de plumes.

En regard de l'environnement (lumière déclinante, épave de voiture, expression mélancolique), ne pensez-vous pas que l'allusion à la culture indienne se raccrochant à ses propres valeurs (Nature, cheval) ne tombe pas un peu dans la facilité ? Argumentez.

Réponse ouverte.

## Liu XiaoFang

À première vue, la photographie nous fait voyager dans un monde onirique.

À quoi le voyez-vous ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : pas de distinction entre le ciel et la mer ; la petite fille est assise sur un nuage ; présence d'une fusée ; etc.

À quoi pourrait faire allusion le format rond ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : le format rond donne l'illusion de regarder à l'aide d'une lunette d'approche. Il rappelle aussi la boule de cristal ou le globe terrestre.

À quoi fait clairement allusion le foulard rouge ?

Au Parti communiste. Les jeunesses communistes et de nombreux écoliers chinois portent un foulard rouge.

Pourquoi avoir mis en scène une enfant ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : l'enfant permet de renouveler l'idéologie du parti ; à cause de la politique de l'enfant unique ; pour présager le futur ; etc.

Pourquoi choisir de montrer une fusée spatiale ?

La fusée spatiale fait référence aux enjeux politiques, économiques, technologiques et militaires de la conquête spatiale entre la Chine, les Etats-Unis, l'Inde et la Russie.

Quels enjeux politiques sont convoqués dans cette image ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : quelle sera la puissance politique majeure de demain ?

Peut-on parler d'un nouveau type de propagande ?

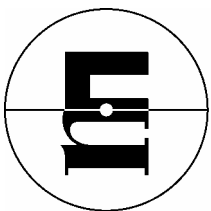
Réponse ouverte.

Pensez-vous que l'artiste soit complètement libre de ses choix ?

Réponse ouverte. Eléments de réponse : la question est de savoir si la photographe a intégré inconsciemment l'idéologie du parti dès sa prime jeunesse (à la manière de son personnage) ou si elle connaît précisément les codes du parti.

## Crédits

|               |  |
|---------------|--|
| Dossier       | Claude Michel Etégny                   |
| Collaboration | Corinne Currat, Radu Stern             |
| Publication   | Musée de l'Elysée, Lausanne, juin 2010 |



**Elysée**  
**Lausanne**

MUSEE DE L'ELYSEE  
UN MUSEE POUR LA PHOTOGRAPHIE  
18, AVENUE DE L'ELYSEE  
CH-1006 LAUSANNE

T + 41 21 316 99 11  
F + 41 21 316 99 12  
INFO@ELYSEE.CH  
WWW.ELYSEE.CH

